|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| A/57/10 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 29 سبتمبر 2017 |

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات السابعة والخمسون

جنيف، من 2 إلى 11 أكتوبر 2017

فقرات قرارات تقترح الولايات المتحدة إدراجها في القرارات المتعلقة بالتقرير عن لجنة البرنامج والميزانية

مقترح مقدم من وفد الولايات المتحدة الأمريكية

في تبليغ موجه إلى الأمانة بتاريخ 28 سبتمبر 2017، قدم وفد الولايات المتحدة الأمريكية مقترحا في إطار البند 12 من جدول الأعمال، "تقرير عن لجنة البرنامج والميزانية".

[يلي ذلك المرفق]

فقرات قرارات يُقترح إدراجها في القرارات المتعلقة بالتقرير عن لجنة البرنامج والميزانية

*مقترح مقدم من وفد الولايات المتحدة الأمريكية*

البند 12 من جدول الأعمال الموحّد

تقرير عن لجنة البرنامج والميزانية

1. إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات، كل فيما يعنيه:

"1" اتفقت على الموافقة على اقتراح البرنامج والميزانية بالصيغة التي قُدم بها إلى جمعيات الويبو في الوثيقة A/57/6؛

"2" وأحاطت علما بأن جمعية اتحاد لشبونة ستعتمد تدابير للقضاء على العجز المالي المتوقّع في اتحاد لشبونة خلال الثنائية، كما هو مبيّن في برنامج وميزانية الويبو للثنائية 2018/19 (1.364 مليون فرنك سويسري)، طبقا للمادة 11 من اتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي؛

"3" وقرّرت أن توافق على منح قرض لاتحاد لشبونة من الأموال الاحتياطية للاتحادات الممولة من الاشتراكات من أجل تمويل عمليات ذلك الاتحاد في الثنائية 2018/19، في حال لم تكن التدابير المذكورة كافية لتغطية عجزه المتوقّع خلال الثنائية. ويُمنح ذلك القرض دون فائدة ويُسدّد عندما تكون إيرادات اتحاد لشبونة كافية لتسديده؛

"4" وقرّرت ألا يُموّل أي مؤتمر دبلوماسي يمكن عقده برعاية الويبو خلال الثنائية 2018/19 من موارد المنظمة إلا إذا دُعي إلى عقده بقرار من هيئات المنظمة واتحاداتها المختصة طبقا للممارسة التوفيقية المعتادة والمعمول بها منذ زمن طويل.

1. إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات، كل فيما يعنيه:

"1" أقرّت بأن منهجية تخصيص الإيرادات والميزانية بحسب كل اتحاد تُعد موضوعا شاملا؛

"2" وأحاطت علما بأن بعض الوفود ترى ضرورة إجراء المزيد من المناقشات بين الدول الأعضاء؛

"3" وأحاطت علما بأن أحكام عدة معاهدات تديرها الويبو تشترط من اتحاداتها اعتماد ميزانيات تشتمل على مساهمتها في نفقات المنظمة المشتركة؛

"4" والتمست من الأمانة أن تواصل استعراض البدائل المحتملة لمنهجية تخصيص الإيرادات والميزانية بحسب كل اتحاد كي يُنظر فيها في الدورة الثامنة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية؛

1. واتفقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات، كل فيما يعنيه، على الموافقة على أن تُموّل، من الأموال الاحتياطية للاتحادات الممولة من الاشتراكات واتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات واتحاد مدريد، المشروعات المحدّدة للثنائية 2018/19 والمعروضة في الخطة الرأسمالية الرئيسية للفترة 2018-2027، على أن تُخصّص تلك النفقات على النحو التالي:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الاتحادات الممولة من الاشتراكات | اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات | اتحاد مدريد | اتحاد لاهاي | اتحاد لشبونة | المجموع |
| تمويل مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية من الأموال الاحتياطية للاتحادات | 744 | 16,391 | 8,342 | 0 | 0 | 25,477 |
|  |  |  |  |  | Total:  | 25,477 |

(المبالغ معبّر عنها بآلاف الفرنكات السويسرية)

[نهاية المرفق والوثيقة]